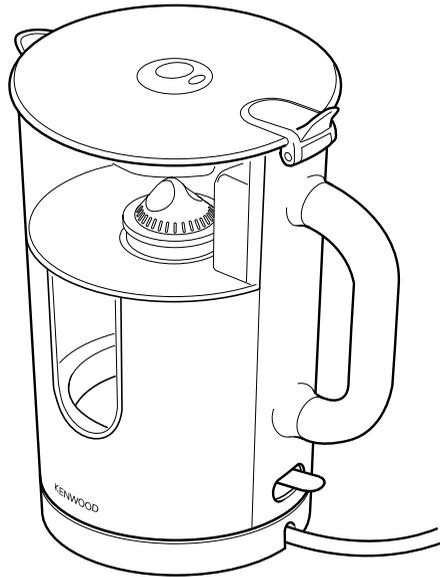


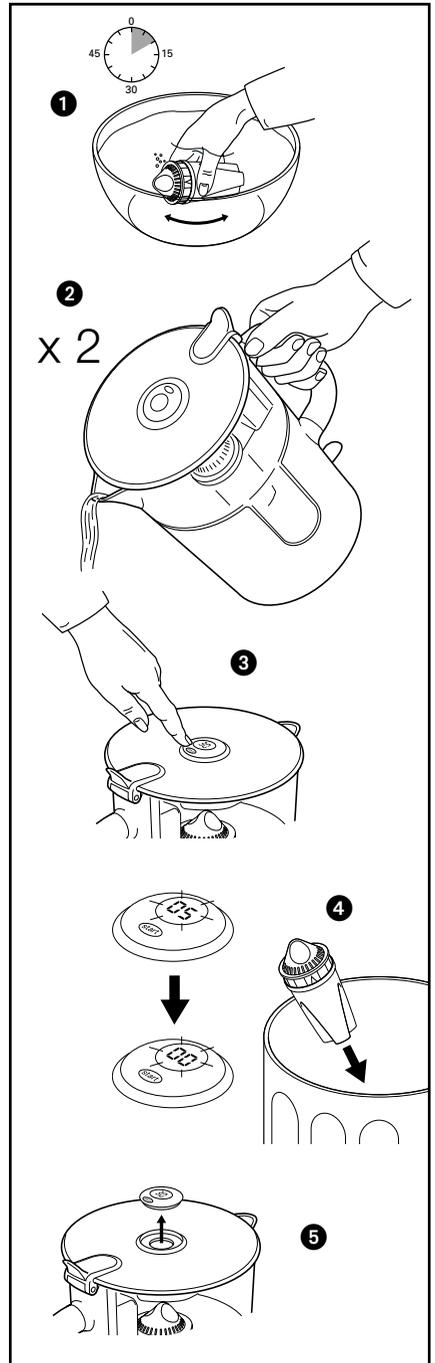
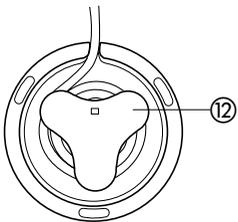
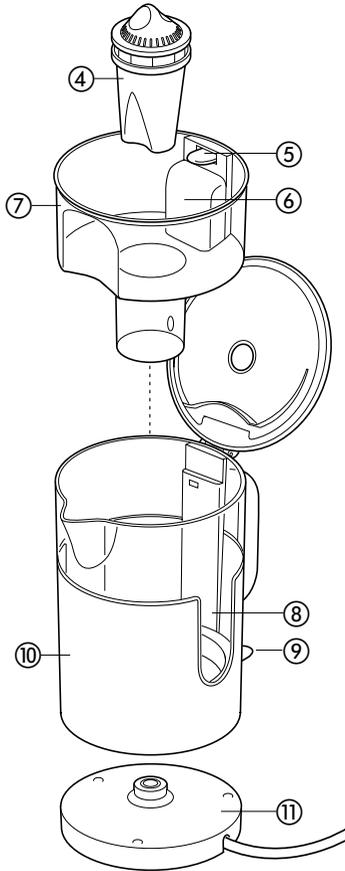
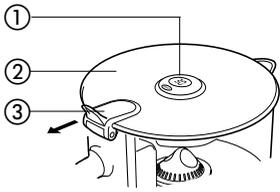
KENWOOD

puresse



WK960 series

WK980 series



Русский

Пожалуйста, разверните первую страницу с иллюстрациями

Перед использованием электроприбора Kenwood

- Внимательно прочтите и сохраните эту инструкцию.
- Распакуйте изделие и снимите все упаковочные ярлыки.

Меры предосторожности

- **Никогда не переполняйте** – кипящая вода может выплеснуться из чайника или он может не работать.
- Соблюдайте осторожность и не погружайте основание чайника в воду при его заполнении водой из крана.
- Всегда пользуйтесь фильтром и не наливайте слишком много воды – возможно выплескивание.
- Никогда не оставляйте свешивающийся провод в местах, где его сможет взять ребенок.
- **Если чайник не используется, не забывайте отключать вилку от розетки.**
- Запрещается погружать в жидкость чайник, силовой блок, сетевой шнур или вилку.
- Никогда не пользуйтесь поврежденным прибором. Выполните его проверку или ремонт: см. раздел 'обслуживание'.
- **Внимание:** Запрещается устанавливать чайник на наклонную поверхность.
- Необходимо пользоваться только силовым блоком, входящим в комплект чайника. Не допускайте загрязнения силового блока и попадания на него влаги.
- Прежде чем включить чайник, закройте крышку.
- **ОСТОРОЖНО!** Запрещается открывать крышку при кипении воды в чайнике.
- Снимать чайник с силового блока и выливать воду можно только после выключения чайника.
- Перед наполнением и опорожнением чайника его следует снять с силового блока.
- Запрещается ставить чайник на конфорки электрической плиты или газовой плиты или в непосредственной близости от них.
- Не позволяйте детям и инвалидам пользоваться прибором без присмотра.
- Не позволяйте детям пользоваться или играть с прибором.

- Этот бытовой электроприбор разрешается использовать только по его прямому назначению. Компания Kenwood не несет ответственности, если прибор используется не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией.

кассета ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- Всегда обращайтесь с фильтрованной водой, как с «пищевым продуктом» и следуйте приведенным ниже гигиеническим предписаниям:
- Всегда мойте руки перед тем, как прикасаться к фильтрующему элементу без упаковочной пленки, особенно - если вы только что готовили сырую пищу, такую как мясо или птицу.
 - Используйте отфильтрованную воду немедленно или храните ее в холодильнике.
 - Фильтр предназначен только для фильтрации водопроводной воды.
 - В течение любых продолжительных периодов, когда фильтр не используется (например, во время отпуска), все извлеченные из упаковочной пленки или частично использованные фильтрующие элементы должны храниться в холодильнике.
 - Если фильтр не использовался в течение 48 часов, промойте фильтрующий элемент, дважды наполнив контейнер водой и опорожнив его.
 - Из гигиенических соображений фильтрующий элемент необходимо заменять через каждые 30 дней независимо от периодичности использования.
 - Фильтрованную воду, также как и водопроводную, необходимо кипятить и охлаждать, прежде чем предлагать ее детям.
 - Обязательно проверьте указанный на упаковке срок годности фильтрующего патрона. Если он просрочен, пользоваться фильтрующим патроном нельзя.
 - Не храните фильтрующие элементы поблизости от бытовой химии или чистящих средств.
 - В случае, если ваш поставщик воды направляет вам уведомление «о необходимости кипячения воды» (или в сходном случае, когда подаваемая вода временно является небезопасной), не следует пользоваться фильтрующей системой, а все используемые фильтрующие элементы должны быть выброшены.

До подключения вилки к розетке

- Убедитесь, что электропитание вашей сети соответствует данным, указанным на нижней стороне чайника.
- Чайник соответствует требованиям Директивы 89/336/ЕЕС Европейского экономического сообщества.

Прежде чем пользоваться чайником первый раз

- Оберните избыток сетевого провода вокруг основания с системой питания.
- Заполните контейнер ⑦. **Ваш чайник с фильтром для воды не будет работать без установленного контейнера.**

Обозначения

- ① Индикатор 30-дневного срока службы фильтрующего элемента
- ② Откидывающаяся верхняя крышка
- ③ Фиксатор крышки
- ④ Фильтрующий элемент
- ⑤ Ручка отсоединения контейнера
- ⑥ Датчик потока воды
- ⑦ контейнер – макс. 1 литр
- ⑧ индикаторы уровня воды – макс. 1,2 л
- ⑨ двухпозиционный переключатель «вкл./выкл.» со световым индикатором
- ⑩ корпус чайника
- ⑪ Поворотный (360°) блок питания
- ⑫ Устройство для намотки сетевого шнура

подготовка фильтрующего элемента

- 1 Удалите упаковочную пленку и погрузите фильтрующий элемент в холодную воду. Слегка потрясите фильтрующий элемент, чтобы из него вышли пузырьки воздуха, и оставьте его в воде на 10 минут ①.
- 2 Откройте верхнюю крышку и вставьте фильтрующий элемент в контейнер, после чего аккуратно вдавите его в уплотнение.
- 3 Наполните контейнер водой из-под крана, подождите, пока вода профильтруется. Вылейте фильтрованную воду ②. Повторите эту операцию.
- 4 Для приведения в действие индикатора срока службы фильтрующего элемента нажмите и удерживайте кнопку до появления на дисплее ③ числа «30».

- 5 Обратный отсчет на дисплее производится автоматически. После того, как на дисплее появится число «05», он начинает мигать, и мигает до тех пор, пока не появится число «00» - это свидетельствует о том, что пора заменить фильтрующий элемент ④. **Если на дисплее ничего не отображается, повторите операцию (4).**

порядок применения вашего чайника с водяным фильтром

- 1 Откройте откидную верхнюю крышку и заполните контейнер. Никогда не заполняйте чайник или контейнер выше максимальной отметки – чайник свыше 1,2 литра и контейнер свыше 1 литра. Минимальный объем воды при кипячении – 500 мл.
 - Поскольку чайник сконструирован таким образом, что вода одновременно фильтруется и кипятится в нем благодаря применению технологии “Aquaflow”, не допускается заливать и кипятить за один раз более 1 литра воды. Если вы намереваетесь отфильтровать и вскипятить более 1 литра воды, сначала дождитесь прохождения воды через фильтрующий элемент, и только потом включите кипячение.
 - Для улучшения качества напитков всегда заливайте свежую воду.
 - После каждого пользования чайником, полностью выливайте из него воду.
- 2 Убедитесь в том, что крышка закрыта.
- 3 Подключите к сети электропитания и включите. Чайник автоматически выполнит фильтрацию воды и затем начнется ее кипячение.
 - Во время фильтрации индикаторная лампа будет светиться синим.
 - Во время кипячения индикаторная лампа будет светиться оранжевым.
- 4 После того как вода в чайнике закипит, он автоматически выключится. Чтобы повторить кипячение, подождите несколько секунд – выключателю требуется время для возврата в исходное положение.

- При обнаружении под чайником капель воды – не беспокойтесь, это конденсат.
- **Даже несмотря на то, что ваш чайник оборудован кассетой с водяным фильтром, если вы испытываете затруднения при включении и выключении вашего чайника во время его использования или при выключении перед кипячением, убедитесь в том, что плоский нагревательный элемент не загрязнен накипью – см. раздел «удаление накипи».**

защита от включения пустаго чайника

- При включении чайника с недостаточным количеством воды он автоматически выключится. Выключите питание, снимите с основания с системой питания, и дайте чайнику охладиться перед его повторным заполнением. После охлаждения тепловое реле само вернется в исходное состояние.

Уход и очистка

- Прежде чем приступить к очистке, отсоедините вилку от розетки и дождитесь остывания чайника.

Очистка внешних поверхностей чайника и блока питания.

- Протрите влажной тканью и просушите. Запрещается пользоваться абразивными материалами, т.к. они оставляют на пластиковой поверхности царапины.

Индикатор срока службы фильтрующего элемента

- **Если изделие не используется регулярно,** дисплей можно выключить, чтобы продлить срок службы элемента питания. Нажмите и удерживайте кнопку, пока дисплей не погаснет. После этого устройство можно поставить на хранение.

Контейнер

- Извлеките контейнер, приведя в действие ручку отсоединения контейнера ⑤.
- Промойте в теплой мыльной воде, ополосните и просушите.
- **Не мойте контейнер в посудомоечной машине.**
- Не применяйте абразивные чистящие средства.

Удаление накипи

- Несмотря на то, что ваш чайник оборудован кассетой с водяным фильтром, время от времени может потребоваться удаление накипи с плоского нагревательного элемента для поддержания вашего чайника в работоспособном состоянии. При нерегулярном удалении накипи, нарост известкового налета может привести:
 - к проблемам с включением и выключением чайника при пользовании, или выключении его до закипания воды.
 - к увеличению времени закипания воды.
 - к повреждению плоского нагревательного элемента.

Пожалуйста, обратите внимание: невыполнение требования об удалении накипи с вашего чайника может привести к отмене действия гарантии.

- В некоторых районах вода содержит известковые частицы. Это делает кипяченую воду белесоватой, а на стенках чайника откладывается известковый налет. Это нормально, но этого можно избежать путем регулярной очистки.

Техническое обслуживание и забота о клиентах

- В случае повреждения сетевого шнура, в целях безопасности, его замена должна производиться компанией Kenwood или уполномоченным этой компанией лицом.
- Индикатор срока службы фильтрующего элемента герметично закрыт на весь срок эксплуатации. При истечении срока службы индикатора, отожмите ⑤ и утилизируйте его отдельно, согласно местным указаниям по утилизации элементов питания. Если Вам требуется помощь:
 - Относительно пользования чайником
 - По техническому обслуживанию и ремонту
 - Обращайтесь в магазин, где был приобретен чайник.

руководство по поиску и устранению неисправностей электрического чайника

неисправность	возможная причина	способ устранения
Электрический чайник не включается (световой индикатор не светится)	Отсутствие питания	Проверьте подачу питания на электрический чайник
	Контейнер не установлен	Ваш чайник не будет работать без установленного контейнера.
	Перегорел предохранитель	Проверьте плавкий предохранитель или автомат вашей системы электроснабжения и, при необходимости, замените предохранитель.
Фильтрация не выполняется (индикаторная лампа светит) ся синим	Воздушная пробка в фильтрующем элементе	Снимите фильтрующий элемент и повторите шаг 1 из раздела «подготовка фильтрующего элемента».
	Чайник переполнен	Не заполняйте водой выше отметки Max на чайнике или на контейнере. Вылейте избыток воды.
Электрический чайник не кипятит воду (световой индикатор не светится оранжевым)	Фильтрация не завершена	Чайник не включится до тех пор, пока контейнер не заполнен.
	Датчик Aquaflow  не работает	Осторожно снимите контейнер и слегка постучите в районе датчика.
Чайник преждевременно выключается/не закипает	Накипь на нагревательном элементе	См. раздел, посвященный удалению накипи
Чайник выключается через несколько секунд	В чайнике нет воды/ задействована защита от включения пустого чайника	Минимальный объем воды при кипячении – 500 мл. Дождитесь охлаждения чайника и следуйте указаниям в разделе «защита от включения пустого чайника».